

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА
КАТЕДРА СВЯТОЇ СОФІЇ

16 листопада 2025 р.

ПАРАФІАЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ



ST. SOPHIE UKRAINIAN
ORTHODOX CATHEDRAL

November 16, 2025

PARISH BULLETIN

Настоятель: Прот. о. Володимир Кушнір * **Parish Priest:** Very Rev. Archpriest Volodymyr Kouchnir
тел/home tel: 514-727-2236 **моб/cell:** 514-947-2235 **email:** kouchnir.volodymyr@gmail.com
Голова парафіальної ради: Олег Камізерко **Parish Council President:** Oleg Kamizerko, kamizerko@gmail.com
Церковна адреса/Church Address: 6250 12th avenue, Montreal (Quebec) H1X 3A5
Вебсайт/Website: www.stsophiemontreal.com **email:** stsophiemtl@gmail.com
Facebook: OFFICIAL Saint Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral
КАНАЛ YOUTUBE: Saint Sophie Montreal

РОЗКЛАД БОГОСЛУЖІНЬ

Свята Тайна Сповідь щонеділі від 9:30 - 9:50

ЛИСТОПАД

15 - Субота. ПОЧАТОК РІЗДВЯНОГО ПОСТУ.

16 - 23-а неділя після Тройці. Літургія 10:00

21 – П'ятниця. Введення у Храм Пресвятої Богородиці.
Літургія 10:00.

23 - 24-а неділя після Тройці. Літургія 10:00

30 – 25-а неділя після Тройці. Ап. Андрія Первозванного.
Літургія 10:00

ГРУДЕНЬ

6 – Субота. Святителя Миколая, чудотворця. Літургія 10:00.

7 - 26-а неділя після Тройці. Літургія 10:00. У двох мовах.

14 - 27-а неділя після Тройці. Неділя Свв. Праотців. Літургія 10:00.

SCHEDULE OF SERVICES

Confession every Sunday 9:30 – 9:50 am

NOVEMBER

15 - Saturday. Beginning of the Nativity Fast.

16 – 23rd Sunday after Pentecost. Liturgy at 10:00 am.

21 – Friday. The Entry of the Most Holy Theotokos into the Temple. Liturgy at 10:00 am.

23 – 24th Sunday after Pentecost. Liturgy at 10:00 am.

30 – 25th Sunday after Pentecost. Apostle Andrew the First-called. Liturgy at 10:00 am.

DECEMBER

6 – Saturday. St. Nicholas the Wonderworker. Liturgy at 10:00 am

8 – 26th Sunday after Pentecost. Bilingual Liturgy at 10:00 am.

14 – 27th Sunday after Pentecost. Sunday of the Holy Forefathers. Liturgy at 10:00 am.

Потребують наших молитов: Теодосія Бавер, Євгенія Підвисоцька, Юлія Пушкар, Стефанія Шевчук, Данило Стечишин, Олеся Волощук, Юрій Панчук, Галина Вакулін, Марія Двигайло Житинська, Софія Оляньська, Анна Лах, Оксана Хан, Анна Клим Дудас, Діана Головнич, Маріанна Підвисоцька, Оріся Авдимірець, Оля Нарепеха, Роман Мединський

Prayers for health: Theodosia Bawer, Jennie Pidwysocky, Julie Puszar, Stella Shewchuk, Dan Stechysin, Lesia Voloshchuk, George Panciuk, Halyna Wakulin, Mary Dwyhajlo Zytynsky, Sophie Oliansky, Anna Lach, Oksana Chan, Anna Klym Dudas, Diana Holovnych, Maryann Pidwysocky, Irene Avdimiretz, Olga Narepecka, Roman Medynsky.

ПАРАФІЯЛЬНІ ПОДІЇ ТА ОГолоШЕННЯ

ПОДЯКА: Церковна Рада щиро дякує родині Кіндрат за організацію та спонсорування заходу «Запусти», які відбулися 9 листопада, 2025 та поминальний обід в першу річницю упокоєння їхньої сестри/тітки Ольги Кулик. Вічна їй пам'ять. Щира подяка О.Баняс, В.Наливайко, Є.Кіндрат, Добр.Л.Попович, Марті Цифрі та Г.Ваверчук, які допомогли приготувати смачний обід.

КОНЦЕРТ СВЯТОГО МИКОЛАЯ: Школа ім. Митрополита Іларіона Огієнка при Катедрі Святої Софії організовує свято Святого Миколая, яке відбудеться в неділю, 7-го грудня 2025 р. в церковній залі після Літургії. В програмі: концерт і святковий обід. Стосовно приватних подарунків від батьків: будь ласка, один подарунок для вашої дитини від родини і не більше. Також школа підготує маленькі подарунки для дітей. Просимо батьків звернутися до директора школи доб. Людмили і подати ім'я вашої дитини, щоб ніхто не залишився без подарунка. Якщо хто з дітей бажає розказати вірш, заспівати, тощо - зверніться до директора школи.

ЦЕРКОВНА КРАМНИЦЯ: Ми маємо в продажу церковні календарі українською мовою. Календарі різних розмірів та кольорів. Ціна від 5\$ до 15\$. За кілька тижнів ми отримаємо двомовні церковні календарі, англійською та українською мовами, за ціною 15\$ за примірник. Все це, та багато іншого, ви можете придбати в церковному бутіку біля входу до церкви.

ГОЛОДОМОР-ГЕНОЦИД 1932-33 рр.: Провінційна рада Квебеку Конгресу Українців Канади запрошує всіх на соборну панахиду, яка відбудеться у суботу, 22 листопада 2025 року, о 14:00 в нашому соборі.

ЦЕРКОВНИЙ ХОР: Репетиції проходять у церковній залі щонеділі о 9:00 ранку та поновлюються через 30 хвилин після Божественної Літургії у шкільній будівлі. За інформацією звертайтеся до диригента хору Галини Ваверчак 514-620-9494. Запрошуємо нових хористів до нашого хору - особливо чоловіків!

ЗУСТРІЧ ЗА КАВОЮ: Щонеділі після Літургії в церковній залі запрошуємо всіх бажаючих на каву, чай і солодке та до родинного спілкування.

ВІДВІДИНИ ХВОРИХ: пригадую, що якщо хтось із наших парафіян потрапив до лікарні, звертаюся до родини повідомити о. Володимира. Також повідомте настоятеля коли особа була виписана з лікарні чи до старечого будинку.

НЕДІЛЬНА ШКОЛА ПРИ ПАРАФІЇ: Навчання релігії з 10:00 - 10:45 в церковній залі. Запрошуємо. За додатковою інформацією звертайтеся до о. Володимира 514-947-2235.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

ЧЛЕНСЬКА ВКЛАДКА: Церковна рада пригадує парафіянам, хто ще не заплатив свою членську церковну вкладку, просимо зробити це по можливості в короткій термін. **Одинокі - \$225; Родина - \$450.**

ПЕРЕКАЗАТИ ПОЖЕРТВУ ДЛЯ ЦЕРКВИ АБО ЗАПЛАТИТИ СВОЮ ЧЛЕНСЬКУ ВКЛАДКУ: НАТИСНІТЬ: www.canadahelps.org або можна вислати через "Interac e-Transfer" на адресу stsophiemtl@gmail.com. Для e-Transfers будь ласка використовуйте пароль **church**. Дякуємо за ваші щирі пожертви.

ЩОБ ДОПОМОГТИ ВАШІЙ ЦЕРКВІ, ВИ МОЖЕТЕ СКОРИСТАТИСЯ ЦІЄЮ ПРОГРАМОЮ (PAD) ДЛЯ БЕЗПОСЕРЕДНЬОГО ПЕРЕКАЗУ КОШТІВ З ВАШОГО БАНКІВСЬКОГО РАХУНКУ: Запрошуємо Вас оформити регулярні пожертви для підтримки церкви за допомогою програми PAD. Формуляр є на сайті www.stsophiemontreal.com.

КОНТАКТНА ІНФОРМАЦІЯ: якщо ви поміняли або маєте намір змінити свою домашню чи електронну адресу, зверніться до Люби Пукас за адресою lpukas@bell.net, щоб в церковному реєстрі була ваша вірна адреса.

"Майстер клас Різдвяна свічка", яка відбудеться 29 листопада в церковній залі о 13:00.

Вхідний білет 25 доларів, включає:

- 🌿 Творча майстерня зі створення свічки власноруч
- 🌿 Дотик до історії та культури нашого роду через традиції
- 🌿 Трав'яний ароматний чай та солодкий стіл
- 🌿 Атмосфера затишку та родинного тепла, можливість поділитись своєю історією святкування Різдва
- 🌿 Цікава програма для дітей віком до 12 років, приготування до Свята Миколая 🧑🏻🎅

Білет за посиланням (QR code) або за телефоном 514-443-0121 (Олена).

Чекаємо на Вас!



Благодійний
майстер-клас

«РІЗДВЯНА СВІЧКА»

Створи тепло Різдва власними руками

Коли: 29 листопада, 01:00 PM
Де: Катедра Святої Софії,
6250-12th Avenue Montreal
Вартість: 25\$,
діти до 12 років - безкоштовно

Кількість місць обмежена.
Всі матеріали надаються.
Приєднуйтесь до створення
різдвяного тепла разом!

ЩО НА ВАС ЧЕКАЄ?

- ✓ Власноручне створення різдвяної свічки
- ✓ Занурення у традиції та символіку
- ✓ Теплий чай і солодкий стіл
- ✓ Родинна атмосфера та святковий настрій

Для дітей (до 12 років): майстерня
панчохи для подарунків
+ малюнок Святому Миколаю

CHRISTMAS CANDLE WORKSHOP: Everyone is invited to the "Christmas Candle Workshop" on November 29 at 1:00 p.m. in the church hall.

Admission: \$25, includes:

- 🌿 A creative workshop to make your own candle
- 🌿 A touch of our heritage and culture through traditions
- 🌿 Herbal aromatic tea and a sweet table
- 🌿 A cozy, family-like atmosphere and an opportunity to share your own Christmas stories
- 🌿 A fun program for children under 12, with preparations for St Nicholas Day

Tickets available **via the link (QR code in the poster) or** by phone: 514-443-0121 (Olena).



PARISH EVENTS AND ANNOUNCEMENTS

GRATITUDE: The Parish Council would like to thank the Kindrat family for organizing and sponsoring the Zapusty event on November 9th in memory of their sister/aunt, Olga Kuliks, on the first year of her repose in the Lord. Your generosity and spirit is very much appreciated. May her memory be eternal. Vichnaya Pamyat.
Sincere thank you to O.Banias, V. Nalywajko, E. Kindrat, Dobr. L. Popovich, Marta Tsyfra and H. Waverchuck who helped prepare a tasty meal.

ST. NICHOLAS CONCERT: The Metropolitan Ilarion Ohienko School at St. Sophie Cathedral is organizing a St. Nicholas celebration, which will take place on Sunday, December 7, 2025, in the church hall after the Divine Liturgy. Program: concert and festive lunch. Regarding personal gifts from parents — please prepare one gift per child from your family, and no more. The school will also prepare small gifts for the children. We kindly ask parents to contact the school principal, Dobr. Lyudmyla, and provide your child's name, so that no one is left without a present. If any children would like to recite a poem, sing, or perform, please contact the school principal.

CHURCH BOUTIQUE: We have Ukrainian-language church calendars available for sale in various sizes and colors. Prices range from \$5 to \$15. In a few weeks, we will also have bilingual church calendars (English and Ukrainian) available for \$15 each. All of this, and much more, can be purchased at the church boutique near the entrance.

HOLODOMOR-GENOCIDE 1932-33: An interdenominational Panakhyda (memorial prayer service) will take place on Saturday, November 22nd, 2025 at 2:00 p.m. at St. Sophie Cathedral. Organized by the Ukrainian Canadian Congress – Quebec Provincial Council.

CHURCH CHOIR: Rehearsals take place in the church hall on Sundays at 9:00 a.m. and begin again 30 minutes after the Divine Liturgy in the school building. For more information please contact Helena Waverchuck-Kouklesky at (514) 620-9494. New members are always welcome – especially men!

FELLOWSHIP HOUR: Every Sunday, after Divine Liturgy, join us for coffee and refreshments. This is an opportunity for our parishioners to meet and welcome guests to our family parish. We very much appreciate donations that help cover the costs.

VISITING THE SICK: Please inform Fr Volodymyr when a parishioner is admitted or discharged from a hospital or nursing home.

SUNDAY SCHOOL: Religious education will be held in the church hall from 10:00 – 10:45 pm. For more information please contact Fr. Volodymyr at 514-947-2235.

YOUTUBE CHANNEL: Saint Sophie Montreal. We are streaming our services from YouTube. Please subscribe!
<https://www.youtube.com/@saintsophiemontreal>

GENERAL INFORMATION

MEMBERSHIP FEES: *The Parish Council wishes to remind members that single membership is \$225 and \$450 for family. Those who did not pay yet for this year, please do so as soon as you can.*

ONLINE DONATIONS & MEMBERSHIP PAYMENTS can be made by visiting www.canadahelps.org or via Interac e-Transfer to stsophiemtl@gmail.com. For e-Transfers please use password **church**. Thank you for your generosity.

YOU CAN NOW PAY WITH PRE-AUTHORIZED DEBITS: Help your church by joining pre-authorized (PAD) payments.

CONTACT INFORMATION UPDATE: *Please contact **Luba Pukas at lpukas@bell.net** if your status, address, telephone numbers or email address have changed.*